

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



ДОГОВОР

№ 384/.../06.06.2019.

Днес, ...06.06.2019 год., в гр. Балчик, между:

ОБЩИНА БАЛЧИК, ЕИК 000852544, с адрес: гр. Балчик, пл. „21 септември“ № 6, представлявана от Николай Ангелов - Кмет и Михаил Михайлов – гл. счетоводител и нач. отдел БФС, от една страна, наричана по-долу за краткост **Възложител**
и

„Проектантска инженерна група“ ЕООД, ЕИК 203447542, със седалище и адрес на управление: Област София (столица), общ. Столична, гр. София, район Красно село, п.код 1000, ЖК.БОРОВО, ул. НЕВЕСТИНА СКАЛА 1А, представлявано от Стелиян Обретенов Железов, от друга страна като **Изпълнител**,
в изпълнение на Решение № 29/25.04.2019 г. за откриване на процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Упражняване на авторски надзор при изпълнение на строително – монтажни работи за възстановяване и подобряване на транспортно – експлоатационните качества и носимоспособността на настилката и пътното тяло с цел осигуряване условия за безопасност на движението, комфорт на пътуващите и добро отводняване на пътя в участъци от общински пътища и улици в гр. Балчик“, обособена по позиции“ се сключи настоящият договор на основание чл. 183 във вр. чл. 112 ал. 1 и чл. 79 ал. 1, т.3 б. „в“ от Закона за обществените поръчки, като страните се договориха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ като юридическо лице-проектант на инвестиционния проект изгoten във фаза „технически проект“ се задължава да извърши услуга по „Обособена позиция № 2 Авторски надзор при изпълнение на СМР на обект „Рехабилитация на част от уличната мрежа на град Балчик“, в съответствие с изискванията на Закона за устройство на територията и наредбите към него.

Чл.2. Възложената услуга по чл. 1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпълни в съответствие с настоящия договор и приложенията, които са неразделна част от него. Възлагането на строително-ремонтни дейности на обекта по чл.1 е извършено след проведена процедура за възлагане на обществена поръчка, въз основа на която е склучен договор.

Чл.3. „Авторски надзор“ е дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, която той извършива на строителната площадка, при изпълнение на задълженията му като „Проектант“ по смисъла на Наредба № 3 от 31.07.2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. Дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по отстраняване на пропуски и грешки в проектната документация, констатирани в хода на строителството, не се счита за авторски надзор и е изцяло за негова сметка.

Чл.4. С подписването на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира, че е запознат с неговото съдържанието и всички приложения, изразява съгласие с тях и се задължава да изпълнява всички произтичащи от него задължения.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



II. СРОК ПО ДОГОВОРА

Чл.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще упражнява функциите на авторски надзор от датата на подписване на настоящия договор. Договорът се счита за изпълнен с извършване на предвидените дейности по договора за СМР и с подписването на необходимите и установени от закона документи/протоколи/ за неговото приключване и въвеждане на обекта в експлоатация.

Чл.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в рамките на един работен ден след получаване на уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или упълномощено от него лице да посети строежа и да осигури изпълнение на задълженията му на авторски надзор при извършване на строително-монтажните работи на обекта.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.7.(1) Максималната общата цена на възложената с настоящия договор поръчка е в размера до 12 112,53 лв. без вкл. ДДС.

(2) **Дължимото** възнаграждението за извършване на авторски надзор се изчислява на база вложеното време по часове за всеки участвал проектант, при разценка 50.00/петдесет./ лв. на час, но не по-малко от 2 /два/ часа при посещение на обекта.

(3) Часовата разценка по предходната алинея е без включен ДДС.

(4) За установяване на вложеното време, упражняващият авторски надзор попълва протокол в два еднакви екземпляра, подписани и от Възложителя или упълномощено от него лице.

(5) Плащането на възнагражденията се извършва в срок до 25 -то /двадесет и пето/число на всеки месец, следващ периода на упражняване на авторски надзор.

(6) Плащанията се извършват чрез превод по посочената от Изпълнителя сметка, а именно:
IBAN: BG52FINV91501016453557, BIC BGSFFINV, обслужваща банка Първа инвестиционна банка АД, титуляр на сметка „Проектантска инженерна група“ ЕООД

(8) Всички разноски на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по изпълнение на настоящия договор са за негова сметка и се считат включени в определената цена по ал.2.

Чл.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не заплаща суми за непълно и/или некачествено извършени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работи преди отстраняване на всички недостатъци, установени с двустранен писмен протокол. Отстраняването на недостатъците е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл.9. В случай, че бъдат установени неправомерно изплатени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ разходи, при виновно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният се задължава да възстанови съответните дължими суми в срок от 5 (пет) дни от получаване на искане за това по следната банкова сметка: IBAN: BG 36 UNCR 96603124005215, BIC UNCRBGSG, обслужваща банка Уни Кредит Булбанк, в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не възстанови изисканите суми в упоменатия срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на обезщетение за забавено плащане в размер на законовата лихва за периода на просрочието.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да изиска информация изпълнението на договора;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



2. Да проверява изпълнението на договора без да се намесва в оперативната самостоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. Да прави възражения по изпълнението на предмета на договора в случай на неточно изпълнение;

4. Да откаже приемане и заплащане на част или на цялото възнаграждение, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от възложеното или работата му е с недостатъци;

5. Да откаже заплащане на част или на цялото възнаграждение, в случай, че установи неизпълнение на задължението на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за сключване и поддържане на застраховката по чл. 171, ал. 1 от ЗУТ, до отстраняване на нарушението;

6. Да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложената работа в срок и без отклонения от поръчката;

7. Да прекрати този договор едностренно, в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява възложеното в обема, срока и при условията на договора;

8. Да дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;

9. В хода на изпълнението на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да дава указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Те са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен, ако противоречат на императивни правни разпоредби или са технически неосъществими.

Чл.11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ уговореното в договора възнаграждение в размера, сроковете и при условията, предвидени в него;

2. Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в рамките на своята компетентност, при изпълнение на задълженията му по този договор, като му предоставя своевременно цялата информация, необходима за изпълнение на предмета на договора, след предварително искане за това от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. Да осигурява свободен достъп до строителната площадка на специалистите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, по всяко време за упражняване на функциите им;

4. Да определи лице за упражняване на инвеститорски контрол, което да има правата и задълженията да го представлява пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по изпълнението на договора, както и да подписва протокол за извършения авторски надзор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5. В случай на отсъствие на проектант, които следва да упражнява авторски надзор по някоя част от инвестиционния проект за обекта за повече от 3 (три) дни, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава писмено да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да посочи представител по съответната специалност, който да го замества.

VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи договорената цена при условията и в сроковете, предвидени в договора;

2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ допълнителна информация и съдействие за изпълнение на възложената му работа.

Чл.13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да изпълнява качествено и своевременно настоящия договор, в съответствие с изискванията на Закона за устройство на територията и наредбите към него;





2. Да упражнява авторския надзор по време на строителството на обекта;

3. Да съставя и подписва съвместно със строителя и консултантата, упражняващ строителен надзор, всички актове и протоколи по време на строителството, съгласно Наредба № 3 от 2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

4. Да спазва всички изисквания на чл. 162 от ЗУТ, Наредба № 2 от 31.07.2003 год. за въвеждане в експлоатация на строежите и Наредба № 3 от 31.07.2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

5. Да изготвя и заверява екзекутивна документация по проекта при необходимост;

6. Да извършва експертни дейности и консултации по проекта, като посещава обекта, *но не по-малко от веднъж на две седмици*;

7. За удостоверяване на извършения авторски надзор да попълва Протокол при всяко посещаване на строежа, в който задължително нанася времето на своя престой по часове. Протоколът за упражняване на авторския надзор се изготвя в два екземпляра и задължително се подписва при всяко посещение на строежа от лицето, упражняващо инвеститорски контрол на обекта;

8. Да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ месечни отчети до 10-то число на месеца, следващ месеца на извършения авторски надзор, в който отразява напредъка на строителните дейности, наличие на възникнали проблеми и съответните мерки за решаването им. Към месечния отчет се прилагат копия от подписаните Протоколи по т.7, доказващи реалното упражняване на авторски надзор;

9. Да поддържа валидна застраховка в съответствие с разпоредбата на чл. 171, ал. 1 от ЗУТ за имуществена отговорност за вреди, причинени на другите участници в строителството и/или на трети лица вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията му;

10. Да изпълни всички дейности по предмета на договора качествено, в обхвата, сроковете и при спазване условията, посочени в договора и приложенията към него и на изискванията на действащите нормативни актове, приложими към тези дейности;

11. Да предоставя своевременно исканата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация за хода на изпълнение на договора;

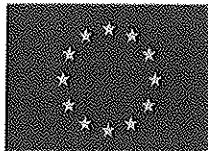
12. Да предоставя възможност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да проверява изпълнението на предмета на договора;

13. Да определи упълномощен свой представител, който да има правата и задълженията да го представлява пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по изпълнението на настоящия договор;

14. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено за възникнали въпроси, свързани с изпълнението на договора или реализирането на СМР на обекта;

15. Да третира всички документи и информация, предоставени му при или по повод изпълнението на договора, като поверителни и няма право, освен ако това е необходимо за целите на изпълнението на договора, да публикува или предоставя на трети лица информация, свързана с договора, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Ако възникне спор по отношение наложителността на публикуване или обявяване на такава информация за целите на изпълнението на договора, решението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е окончателно.

16. Да изпълнява на предмета на договора с участието на проектантите на съответните части на проекта, като предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ списък на тези лица при сключване на



договора. В случай на промяна, ИЗПЪЛНИТЕЯТ е длъжен да я съгласува предварително писмено с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Промяната на проектант от екипа на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се допуска само след предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и при наличие на обективни причини.

17. Да се явява на обекта за упражняване на авторски надзор след писмено поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, получено не по-късно от един ден преди деня, определен за посещение на обекта. Разпорежданията на проектанта, упражняващ авторски надзор, касаещи незначителни промени в инвестиционния проект в процеса на строителството, задължително се съгласуват с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и се отразяват в заповедната книга на строежа.

18. Да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор, съгласно разпоредбите на действащото законодателство.

19. Да уведоми с писмено известие ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за спиране на изпълнението на този договор поради непреодолима сила.

Чл.14. Всички санкции, наложени от общински и държавни органи, във връзка с изпълнението на договора са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Всички вреди, нанесени на трети лица при изпълнение на договора се заплащат от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл.15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на този договор, поради която причина да иска изменение или допълнение на същия.

VII. Отговорност на изпълнителя и ЗАСТРАХОВАНЕ

Чл.16. За неизпълнение или лошо изпълнение на задълженията по този договор, както и на относимите разпоредби на Закона за устройство на територията и наредбите към него, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и настите от него по трудово или друго правоотношение проектанти, носят пълна имуществена отговорност за нанесени щети или пропуснати ползи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които се установяват с двустранно подписани протоколи.

Чл.17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за щети, които е нанесъл на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на другите участници в строителството и солидарна отговорност с консултанта, упражняващ строителен надзор и строителя за щети, причинени от неспазване на техническите правила и нормативи при проектирането, строителство и за безопасност и здраве, предвидени в действащата нормативна уредба.

Чл.18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е отговорен за всички застраховки и обезщетения по отношение на своя персонал и собственост.

VIII. САНКЦИИ

Чл.19. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни цялостно предмета на договора в договорения срок, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.1 % от общата стойност по чл.7, ал.1. за всеки ден закъснение.

Чл.20. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не представи изискуем документ или не извърши дължимо действие по този договор, то същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.1 % от общата стойност по чл.7, ал.1 за всеки ден закъснение, но не повече от 10% от договорната цена. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска разваляне на договора.



Чл.21. При забава в плащането на дължима сума, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.1 % от неплатената в срок сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10% от неплатената в срок сума.

Чл.21. (1) Всяка от страните може да претендира по общия ред за обезщетения за претърпените от нея вреди, ако техния размер надвишава уговорената неустойка.

(2) Ако при ревизия от страна на данъчна администрация бъде непризнат данъчен кредит или бъдат наложени други санкции по фактури издадени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният обезщетява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с размера на непризнатия данъчен кредит, други санкции и начислените лихви.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.23. Настоящият договор са прекратява при следните обстоятелства:

1. С изпълнението му и издаване на разрешение за ползване на обекта;
2. По взаимно съгласие на страните, изразено писмено;
3. При доказана обективна невиновна невъзможност за изпълнение на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
4. При лишаване на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от право да упражнява дейност;
5. В случай на настъпили съществени промени в обстоятелствата за изпълнение на договора по причини, за които страните не отговарят.

Чл.24. Всяка от страните може да поиска разваляне на договора, ако другата не изпълнява задълженията си по него повече от 10 (десет) календарни дни, след срока за изпълнение на съответното задължение.

Чл.25. В случай на прекратяване на договора в резултат на настъпили съществени промени в обстоятелствата за изпълнение на поръчката по причини, за които страните не отговарят, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва частично изплащане на дължимите суми по чл.7, ал.1 въз основа на протокол, съставен и подписан от страните по договора.

Чл.26. (1) При едностренно прекратяване/разваляне на договора, виновната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10 % от възнаграждението по чл.7, ал.1., както и обезщетение в размера на причинените вреди и пропуснати ползи.

(2) Във всички случаи, когато прекратяването на договора е по вина на Изпълнителя, същият се задължава да се откаже от авторските си права върху изготвения проект с писмена декларация в 10 – дневен срок от прекратяване на договора. При неизпълнение на това си задължение в договорения срок, същото се счита за извършено в полза на Възложителя. След изтичане на 10 – дневния срок, Възложителят има право да сключи договор с лице притежаващо нужната правоспособност по собствен избор.

X. ПОВЕРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ. ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Чл.27. Страните се споразумяват, че за целите на този договор ще считат като „Поверителна информация“ всички технически или други данни, формули, скици, типови документи, финансови условия, бизнес планове, информация за сътрудници, търговска документация, списъци на миналите, настоящи и потенциални партньори, документация на проекти, списъци на служителите и данни относно тях, склучени договори, договорни отношения, ценообразуване, информация, която е свързана с лични данни, финансова информация, ноухау и всякаква друга информация, на някоя от страните по договора, която е била разкрита на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



другата страна, с оглед точното изпълнение на задълженията им или информация, до която едната страна има достъп, предоставен й от другата страна.

Чл.28. Не се счита за поверителна информация всяка информация, която е публично известна, общодостъпна, или в нормативен акт се изисква нейното огласяване или публикуване.

Чл.29. Всяка от страните се задължава да предприеме необходимите действия за опазване на поверителната информация, както и да я използва само за целите по настоящия договор.

Чл.30. Всяка от страните е длъжна да не разкрива на трети лица по какъвто и да е начин Поверителна информация без предварителното писмено съгласие на другата страна за такова разкриване.

Чл.31. Всяка от страните се задължава и се счита за надлежно уведомена, че няма разрешение от другата страна, било изрично, подразбиращо се или предполагащо се, да използва каквато и да е част от Поверителната информация на отрещната страна, за каквито и да е цели, различни от изпълнение на задълженията си.

Чл.32. Като поверителна информация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се счита и тази, която принадлежи или е предоставена от свързаните с него лица.

Чл.33. Като поверителна информация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се счита и тази, която принадлежи или е предоставена от неговите консултанти.

XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.34. Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си по договора, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Ако страната е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила. Непреодолима сила е непредвидимо или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключване на договора.

Чл.35. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, в срок до седем календарни дни от настъпването на съответното събитие, уведомява писмено другата страна за това обстоятелство. В същия срок с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на непреодолима сила, трябва да изпрати на другата страна писмено потвърждение за възникването ѝ, изходящо от официален орган. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

Чл.36. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях настъпни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непреодолима сила.

Чл.37. Ако непреодолимата сила трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати договора с писмено уведомление до другата страна.

XII. ПОДСЪДНОСТ

Чл.38. Всички спорове, които могат да възникнат във връзка с настоящия договор, по повод неговото изпълнение или тълкуване, включително споровете, породени или отнасящи се до



Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

неговата недействителност или прекратяване, страните трябва да решат чрез договаряне помежду си.

Чл.39. В случай на невъзможност за разрешаване на споровете по пътя на договарянето, те подлежат на разглеждане и решаване по съдебен ред от компетентния съгласно българското законодателство съд по седалище на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

XIII. КОМУНИКАЦИЯ И ПРЕДАВАНЕ НА УСЛУГИТЕ. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.40. Всички съобщения и уведомления между страните по повод договора се извършват в писмена форма чрез факс, препоръчана поща с обратна разписка или куриерска служба. Когато някоя от страните по договора предостави на другата страна и електронно копие на документ, съобщение или уведомление, при несъответствие на съдържанието между хартиения и електронния носител, за валидни се считат записите на хартиения носител.

Чл.41. Комуникацията по настоящия договор се извършва между определените от страните лица за контакти. Страната, която е променила адреса си за кореспонденция е длъжна да уведоми писмено другата страна. В противен случай съобщенията ще се считат за валидно връчени на последния известен адрес по договора.

Чл.42. За всички неурядени с настоящия договор въпроси се прилагат действащите разпоредби на българското гражданско законодателство.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра на български език – два за Възложителя и един за Изпълнителя и влиза в сила от датата на неговото извеждане в деловодството на възложителя.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

НИКОЛАЙ АНГЕЛОВ
Кмет на община Балчик

МИХАИЛ МИХАИЛОВ

Гл. счетоводител

Съгласувал:

*Д-р Георги Петров
Стефан Георгиев*

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

СТЕЛИЯН ЖЕЛЕЗОВ
Управител

